

Predmet veci

Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Markkinaoikeus — Výklad článku 1 ods. 2 písm. a) a d) smernice Európskeho parlamentu a Rady 2004/18/ES o koordinácii postupov zadávania verejných zákaziek na práce, verejných zákaziek na dodávku tovaru a verejných zákaziek na služby (Ú. v. EÚ L 134, s. 114; Mím. vyd. 06/007, s. 132) — Zmluva medzi obcou a nezávislou súkromnou spoločnosťou stanovujúca založenie spoločného podniku, v ktorom majú obaja rovnaký obchodný podiel, a na ktorý sa prevedú ich činnosti v oblasti zdravia a vhodných pracovných podmienok — Zmluva, ktorou sa obec a súkromná spoločnosť zaväzujú využívať počas prechodného obdobia služby nového spoločného podniku v oblasti zdravia a vhodných pracovných podmienok pre príslušných zamestnancov

Výrok rozsudku

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/18/ES z 31. marca 2004 o koordinácii postupov zadávania verejných zákaziek na práce, verejných zákaziek na dodávku tovaru a verejných zákaziek na služby sa má vykladať v tom zmysle, že ak verejný obstarávateľ uzavrie so súkromnou od neho nezávislou spoločnosťou zmluvu, ktorej cieľom je založenie spoločného podniku vo forme akciovej spoločnosti na účely poskytovania služieb v oblasti zdravia a vhodných pracovných podmienok, sa zadanie zákazky uvedeným verejným obstarávateľom, ktorá sa týka služieb určených jeho vlastným zamestnancom, ktorej hodnota prekračuje prah stanovený touto smernicou a ktorá je oddeliteľná od zmluvy zakladajúcej túto spoločnosť, musí uskutočniť v súlade s ustanoveniami tejto smernice, ktoré sa uplatňujú na služby patriace do jej prílohy II B.

(¹) Ú. v. EÚ C 193, 15.8.2009.

Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) z 22. decembra 2010 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Arbeidshof te Brussel — Belgicko) — Omalet NV/Rijksdienst voor Sociale Zekerheid

(Vec C-245/09) (¹)

(Slobodné poskytovanie služieb — Článok 49 ES — Podnikateľ usadený v členskom štáte — Využívanie služieb zmluvných partnerov usadených v tom istom členskom štáte — Výlučne vnútorná situácia — Nepripustnosť návrhu na začatie prejudiciálneho konania)

(2011/C 63/08)

Jazyk konania: holandčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Arbeidshof te Brussel

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Odvolaateľka: Omalet NV

Odporca: Rijksdienst voor Sociale Zekerheid

Predmet veci

Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Arbeidshof te Brussel — Výklad článku 49 ES — Právna úprava v sociálnej oblasti — Podnikateľ usadený v Belgicku využívajúci služby subdodávateľov usadených v tom istom členskom štáte, ktorí nie sú registrovaní na vnútroštátnych orgánoch — Uplatnenie alebo neuplatnenie článku 49 ES

Výrok rozsudku

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý predložil arbeidshof te Brussel (Belgicko) rozhodnutím z 25. júna 2009, je neprípustný.

(¹) Ú. v. EÚ C 220, 12.9.2009.

Rozsudok Súdneho dvora (tretia komora) z 22. decembra 2010 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Rechtbank Haarlem — Holandsko) — Premis Medical BV/Inspecteur van de Belastingdienst/Douane Rotterdam, kantoor Laan op Zuid

(Vec C-273/09) (¹)

[Nariadenie (ES) č. 729/2004 — Zaradenie tovaru „chodúľka“ do kombinovanej nomenklatúry — Položka 9021 — Položka 8716 — Korigendum — Platnosť]

(2011/C 63/09)

Jazyk konania: holandčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Rechtbank Haarlem

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Premis Medical BV

Žalovaný: Inspecteur van de Belastingdienst/Douane Rotterdam, kantoor Laan op Zuid

Predmet veci

Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Rechtbank Haarlem (Holandsko) — Výklad nariadenia Komisie (ES) č. 729/2004 z 15. apríla 2004 o zatriedovaní niektorých tovarov do kombinovanej nomenklatúry (Ú. v. EÚ L 113, s. 5; Mím. vyd. 02/016, s. 90) — Ortopedické zariadenia určené na kompenzovanie nejakej chyby alebo neschopnosti v zmysle položky 9021 kombinovanej nomenklatúry — Chodúľky na pomoc osobám, ktoré majú ťažkosti pri chodení

Výrok rozsudku

Nariadenie Komisie (ES) č. 729/2004 z 15. apríla 2004 o zatriedovaní niektorých tovarov do kombinovanej nomenklatúry v znení vyplývajúcom z korigenda uverejneného 7. mája 2004 je neplatné jednak v časti, v ktorej prostredníctvom korigenda došlo k rozšíreniu

pôsobnosti pôvodného nariadenia na chodúľky, ktoré sa skladajú z nárkového hliníkového rámu na štyroch kolieskach, s otočnými prednými kolieskami, rúčkami a brzdami, a sú určené na pomoc osobám trpiacim ťažkosťami pri chôdzi, a takisto v časti, v ktorej zatrieďuje uvedené chodúľky do podpoložky 8716 80 00 kombinovanej nomenklatúry.

(¹) Ú. v. EÚ C 267, 7.11.2009

Rozsudok Súdneho dvora (tretia komora) z 22. decembra 2010 [návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Court of Session — (Scotland), Edinburgh — Spojené kráľovstvo] — The Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs/RBS Deutschland Holdings GmbH

(Vec C-277/09) (¹)

(Šiesta smernica o DPH — Právo na odpočet — Kúpa motorových vozidiel a ich použitie na lízingové plnenia — Rozdiely medzi daňovými systémami dvoch členských štátov — Zákaz zneužívajúceho konania)

(2011/C 63/10)

Jazyk konania: angličtina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Court of Session (Škótsko), Edinburgh

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Odvolateľ: The Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs

Odporkyňa: RBS Deutschland Holdings GmbH

Predmet veci

Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Court of Session (Scotland), Edinburgh — Výklad článku 17 ods. 3 písm. a) smernice 77/388/EHS: Šiesta smernica Rady zo 17. mája 1977 o zosúladiení právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa daní z obratu — Spoločný systém dane z pridanej hodnoty: jednotný základ jej stanovenia (Ú. v. ES L 145, s. 1; Mim. vyd. 09/001, s. 23) — Plnenia, ktorých jediným cieľom je získať daňovú výhodu — Poskytovanie lízingu automobilov v Spojenom kráľovstve nemeckou dcérskou spoločnosťou banky so sídlom v Spojenom kráľovstve

Výrok rozsudku

1. Za okolností ako vo veci samej sa článok 17 ods. 3 písm. a) šiestej smernice Rady 77/388/EHS zo 17. mája 1977 o zosúladiení právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa daní z obratu — spoločný systém dane z pridanej hodnoty: jednotný základ jej stanovenia, musí vykladať v tom zmysle, že členský štát nemôže zdaniteľnej osobe odmietnuť odpočet dane z pridanej hodnoty zaplatenej na vstupe v súvislosti s kúpou tovaru v tomto členskom štáte, ak bol tento tovar použitý na lízingové plnenia

uskutočnené v inom členskom štáte, a to len z dôvodu, že plnenia uskutočnené na výstupe nevedli v druhom členskom štáte k platbe dane z pridanej hodnoty.

2. Zásada zákazu zneužívajúceho konania nebráni právu na odpočet dane z pridanej hodnoty uznanému v článku 17 ods. 3 písm. a) smernice 77/388, za okolností ako v prejednávanej veci, keď sa podnik so sídlom v jednom členskom štáte rozhodne poskytnúť prostredníctvom svojej dcérskej spoločnosti so sídlom v inom členskom štáte lízing tovaru pre tretiu spoločnosť so sídlom v prvom členskom štáte, aby sa tak vyhol dani z pridanej hodnoty z platby poskytnutej ako protihodnota za tieto lízingové plnenia, ktoré sú v prvom členskom štáte kvalifikované ako služby prenájmu poskytnuté v druhom členskom štáte a v tomto druhom členskom štáte ako dodávka tovaru uskutočnená v prvom členskom štáte.

(¹) Ú. v. EÚ C 267, 7.11.2009.

Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) z 22. decembra 2010 — Európska komisia/Talianska republika

(Vec C-304/09) (¹)

(Nesplnenie povinnosti členským štátom — Štátna pomoc — Pomoc v prospech spoločností nedávno kótovaných na burze cenných papierov — Vymáhanie)

(2011/C 63/11)

Jazyk konania: taliančina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Európska komisia (v zastúpení: L. Flynn, E. Righini a V. Di Bucci, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaná: Talianska republika (v zastúpení: G. Palmieri a P. Gentili, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Nesplnenie povinnosti členským štátom — Neprijatie v stanovenej lehote opatrení nevyhnutných na dosiahnutie súladu s článkami 2, 3 a 4 rozhodnutia Komisie 2006/261/ES zo 16. marca 2005 o schéme štátnej pomoci C 8/2004 (ex NN 164/2003), ktorú zaviedlo Taliansko v prospech spoločností nedávno kótovaných na burze cenných papierov [oznámené pod č. K(2005) 591], (Ú. v. EÚ L 94, s. 42)

Výrok rozsudku

1. Talianska republika si tým, že neprijala v stanovených lehotách všetky opatrenia nevyhnutné na zrušenie schémy pomoci vyhlásenej za protiprávnu a nezlučiteľnú so spoločným trhom rozhodnutím Komisie 2006/261/ES zo 16. marca 2005 o schéme štátnej pomoci C 8/2004 (ex NN 164/2003), ktorú zaviedlo Taliansko v prospech spoločností nedávno kótovaných na burze cenných papierov a na vymáhanie pomoci od príjemcov, ktorá im bola poskytnutá na základe uvedenej schémy, nesplnila povinnosti, ktoré jej vyplývajú z článkov 2 a 3 tohto rozhodnutia.